

1

STYLE : 92LM63

COLOR : BLK

DESCRIPTION 1 : WAFFLE BIG CARDIGAN

SIZE : 34, 36

PRICE : 1,078.00

REMARK : 6/16/09-9/30/09 NY, WEB

(J)

凹凸を表す立体的な質感が愛らしいクリスヴァンアッシュのワッフルカーディガンです。レギンス等にも相性の良いロングレングスで、ドレスの上に羽織っても素敵です。品質の高いメリノウール、シルク、カシミアのコンビネーションとなっており、素材にもこだわりを持った1枚。

(E)

This cardigan from Kris Van Assche is made of the best quality material. It has a waffled texture to give it a wintery look. The blend of Merino Wool, Silk and Cashmere will keep you warm when paired with a nice pair of wool leggings. Also a great piece to wear casually over a dress or jeans. 92lm55



2

STYLE : 92LM55

COLOR : GREY

DESCRIPTION 1 : BIG SWEATER

SIZE : 34, 36

PRICE : 599.76

REMARK : 6/16/09-9/30/09 NY, WEB

(J)

クリスヴァンアッシュのウール×シルクコンビのロングニット。後ろ身頃には、ブランドロゴ入りのサテン地が使用され、ミニマルなシルエットにコントラストとオリジナリティを加えています。左肩にあしらわれたボタンを開閉して、襟裏のニュアンスチェンジも。パンプス、ロングブーツ等、合わせる足元によっても表情が変わり、レギンスなどに合わせてドレスとしての着こなしもお楽しみ頂けます。

(E)

This is a great long knit sweater from Kris Van Assche. It is a combination of 2 materials. The front is a knit and the back is a satin fabric that has the monogrammed logo. The contrast of fabrics make this a very original piece. It's very easy to wear with leggings and pumps, or a pair of boots. 92lm63 / 92mt56



3

STYLE : 92RM65

COLOR : BLK

DESCRIPTION 1 : N/S BIG SWEATER DRESS

SIZE : 34, 36

PRICE : 897.68

REMARK : 6/16/09-9/30/09 NY, WEB

(J)

クリスヴァンアッシュからノンスリーブニットドレス。品質の高いメリノウール、シルク、カシミアを使用しています。程よいルース感を腰周りのフィットで引き締め、1枚で2ピースのルックスを味わえます。大きく開いた襟裏とウエスト周りに現れるドレープがふんわりとしたタッチを添えて、女性的なやわらかさを打ち出しています。

(E)

This is a sleeveless knit dress from Kris Van Assche. It allows you to have a 2-piece look by hiking up the bottom and allowing the top to drape over. It is the most comfortable and easy to wear dress. Just wear with leggings or tights for a complete look. In the Spring and Fall wear alone with boots, or a pair of heels. Any leggings or 92pj64



4

STYLE : 92RB63

COLOR : BLK

DESCRIPTION 1 : DRESS

SIZE : 34, 36, 38

PRICE : 568.40

REMARK : 6/16/09-9/30/09 NY, WEB

(J)

一見シンプルなノンスリーブドレスですが、ドレープが放つやわらかなタッチとフラップが生み出すエッジーな雰囲気はミックスされ、シルエットの良さに定評のあるクリスヴァンアッシュの世界観が凝縮された1枚。歩く度に優雅に揺れる軽やかな素材感も魅力です。

(E)

This is a simple, yet edgy sleeveless dress from Kris Van Assche. The fabric is so soft which allows for amazing draping. It is a deep-v in the front, and adds extra fabric to drape and create a beautiful silhouette, which is what Kris Van Assche is great at. It's an easy piece to add to your wardrobe.



5

STYLE : 92RB57

COLOR : BLK

DESCRIPTION 1 : SHIRT DRESS

SIZE : 34, 36

PRICE : 529.20

REMARK : 6/16/09-9/30/09 NY, WEB

(J)

本来、フェミニンな印象のラップドレスもクリスヴァンアッシュの味付けて、より洗練されたファッション性の高いドレスに生まれ変わっています。レングスを長めに定め、シャープな細身のシルエットは後ろ身もスッキリと美しいながら、同時にコートのような存在感を放ちます。

(E)

This is a long wrap dress from Kris Van Assche. It is not as simple as you would imagine a wrap dress to be. It is made into a fashion piece by the designers ability to create an amazing silhouette and clean look. You could even use it as an outer piece on the warmer fall days, or on it's own.



6

STYLE : 92CT56

COLOR : BLK

DESCRIPTION 1 : SHIRT

SIZE : 34, 36, 38, 40

PRICE : 356.72

REMARK : 6/16/09-9/30/09 NY, WEB

(J)

コットンシルクの素材が放つやわらかな質感とシースルーの透け感が溶け合ったクリスヴァンアッシュのシャツです。肩章(エポーレット)もあしらわれ、ミリタリーテイストを忍ばせつつ、胸には2つのポケットが配されサファリシャツのような存在感を放ちます。インナーに合わせる色でカラートーンを楽しんだり、トップを重ねてレイヤードをアレンジしたりも可能です。

(E)

This is a great military style top from Kris Van Assche. It is made of a sheer cotton/silk blend material, and includes details like epaulets on the shoulder and 2 safari style pockets on the front. You can play with patterns or colors as an inner to this top to change the look with each outfit. 92pj64, 92bt51



7

STYLE : 92MT56

COLOR : BLK

DESCRIPTION 1 : COAT

SIZE : 34, 36

PRICE : 1,666.00

REMARK : 6/16/09-9/30/09 NY, WEB

(J)

100%コットンのサラリとした生地感とクリスヴァンアッシュが得意とするシャープなシルエットでミリタリーコートよりクリーンな印象に転換。フードには、ファーが惜しみなく配されています。裾にあしらわれたドロースtringで裾に丸みをもたせたシルエットもお楽しみ頂けます。あえてドレスと合わせたり、マニッシュなイメージとのギャップを楽しみたいくなるコートです。

(E)

This Kris Van Assche coat is loosely modeled off of a military jacket. It is 100% cotton and has a sharp silhouette that allows for a cleaner look. The details include a fur lined hood, and a drawstring at the hem that you can use to create different silhouettes. Easy to mix with feminine or casual outfits. 92lm55, leggings



8

STYLE : 92HT55

COLOR : BLK

DESCRIPTION 1 : WRAP BLOUSE

SIZE : 34, 36, 38

PRICE : 693.84

REMARK : 6/16/09-9/30/09 NY, WEB

(J)

カッチリとクラシックな肩周り、ラップベルトの遊び部分、対照的なフィーリングをまとめて、テイラードジャケットの持ち味とカジュアルなラップカーディガンの利点をミックスしたクリスヴァンアッシュのラップジャケットです。コットン×シルクコンビのやわらかな素材は、カーディガン感覚で着こなして頂けます。

(E)

This is a versatile jacket from Kris Van Assche. It can be worn in many different ways. It resembles a jacket, cardigan and stole. Easy to wear with all different styles and coordinate with different outfits. It is a light jacket that can also be worn as a cardigan. Easy to layer over or under other pieces and to dress up or down. Simple tank or 92ct56, 92pj64



9

STYLE : 92PJ64

COLOR : BLK

DESCRIPTION 1 : LEGGING PANTS

SIZE : 34, 36, 38

PRICE : 294.00

REMARK : 6/16/09-9/30/09 NY, WEB

(J)

クリスヴァンアッシュの細身のトラウザーのシェイプを基調に、コットンの心地良さと裾にリブを組み合わせて、リラックス感溢れるジャーゼットトラウザーを生み出しました。レギンス感覚でどんなスタイルにも溶け合うパンツとなっています。

(E)

This is a great pair of cotton jersey trousers from Kris Van Assche. You can wear them as trouser or leggings, as they are a soft, simple material. It goes well with any top. Dress it up with heels, or down with sneakers. It's a very versatile piece for every day wear. 92ct56/ 92ct56, 92bt51



10

STYLE : 92BT51

COLOR : BLK

DESCRIPTION1 : JACKET

SIZE : 34, 36, 38

PRICE : 960.40

REMARK : 6/16/09-9/30/09 NY, WEB

(J)

クリスヴァンアッシュから、ウール×カシミアコンビのオフィサーブルゾン。フェルト地  
自体が持つ魅力そのままに、クリーンなフォルムのエッジをあえて大胆贅沢に切  
りっぱなしとして仕上げ、素材の立ち上がり具合が非常に美しく、逆に高級感を与  
える1枚となっています。

(E)

This is a great wool and cashmere officer blouson from Kris Van Assche. It  
accentuates the great things about using a felt material. It has raw edged and the stiff  
fabric allows the details to stand out. It is warm and luxurious at the same time. Wear  
it over a dress or jeans this winter. 92ct56, 92pj64



11

STYLE :

COLOR :

DESCRIPTION1 :

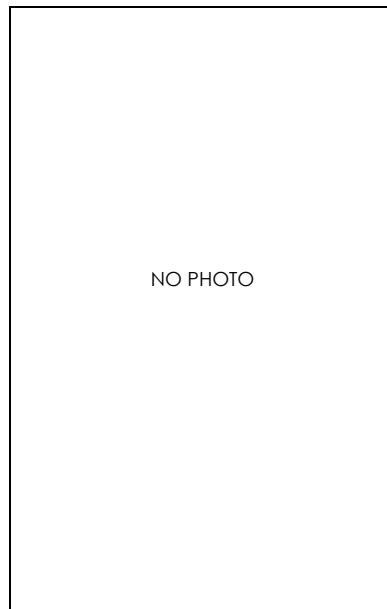
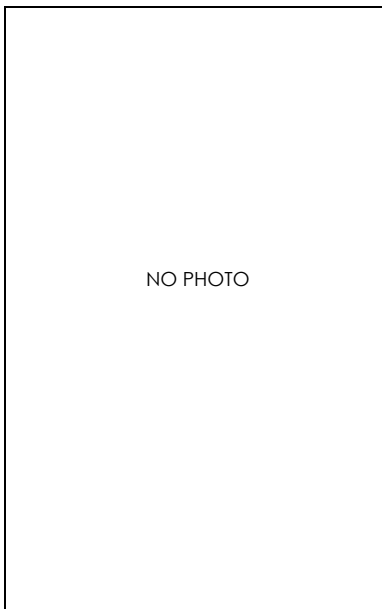
SIZE :

PRICE :

REMARK :

(J)

(E)



12

STYLE :

COLOR :

DESCRIPTION1 :

SIZE :

PRICE :

REMARK :

(J)

(E)

